

USER MANUAL



Model: HD08-G

EN 01

Product Details



EN 02

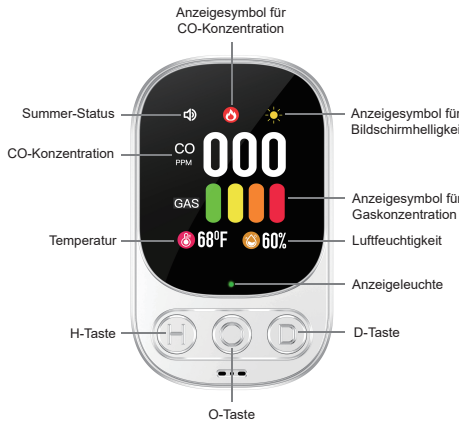
BENUTZERHANDBUCH



Modell: HD08-G

DE 01

Produktdetails



DE 02

MANUEL D'UTILISATEUR



Modèle : HD08-G

FR 01

Détails du Produit



FR 02

Use Instructions

1. Turn on and turn off the device:

Plug the device into a socket, the device will be turned on automatically. Unplug the device from the socket, the device will be turned off automatically.

NOTE: After the device is turned on, the combustible gas sensor will automatically warm up for 30 seconds and a 30 second countdown will be displayed on the screen. After the warm-up process is completed, the indicator icon for combustible gas will blink normally.

2. Change the temperature unit:

Long press the O button to switch the temperature unit between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F).

3. Turn off or turn on the buzzer (audible alarm):

Short press the D button to turn on or turn off the buzzer (audible alarm).

4. Adjust the screen brightness or turn off the screen:

Short press the H button to switch the screen brightness between high and low or turn off the screen.

NOTE: When the backlight of the screen is turned off, the device will continue working and monitor the concentration of gas and carbon monoxide continuously. In this mode, the green indicator light blinks periodically to indicate that the device is working. You can press any one of the three buttons to light up the screen again.

5. Self Test:

When the screen is turned on, you can short press the O button to let the device start a self test:

If the sensor is normal, the green indicator light flashes three times; If not, the red indicator light flashes three times.

If the buzzer is normal, it will sound three times; If not, it will not sound.

Carbon Monoxide Alarm

If the carbon monoxide concentration exceeds 50 ppm, the device will sound an audible alarm and the corresponding indicator icon will blink.

EN 03

Bedienungsanleitungen

1. Das Gerät ein- und ausschalten:

Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose, das Gerät schaltet sich automatisch ein. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schaltet sich das Gerät automatisch aus. *HINWEIS: Nach dem Einschalten des Geräts wird der Sensor für brennbare Gase automatisch 30 Sekunden lang aufgewärmt und ein 30-Sekunden-Countdown wird auf dem Bildschirm angezeigt. Nachdem der Aufwärmprozess abgeschlossen ist, blinkt das Anzeigesymbol für brennbares Gas normal.*

2. Die Temperatureinheit umschalten:

Drücken Sie lange auf die O-Taste, um die Temperatureinheit zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) umzuschalten.

3. Den Summer (akustischen Alarm) aus- oder einschalten:

Drücken Sie kurz auf die D-Taste, um den Summer (akustischen Alarm) ein- oder auszuschalten.

4. Die Bildschirmhelligkeit einstellen oder den Bildschirm ausschalten:

Drücken Sie kurz die Taste H, um die Bildschirmhelligkeit zwischen hoch und niedrig umzuschalten oder den Bildschirm auszuschalten.

HINWEIS: Wenn die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms ausgeschaltet ist, arbeitet das Gerät weiter und überwacht die kontinuierlich die Brenngas- und Kohlenmonoxidkonzentration. In diesem Modus blinkt die grüne Anzeigeleuchte regelmäßig, um anzuzeigen, dass das Gerät in Betrieb ist. Sie können eine der drei Tasten drücken, um den Bildschirm wieder zu beleuchten.

5. Selbsttest:

Wenn der Bildschirm eingeschaltet ist, können Sie kurz die Taste O drücken, damit das Gerät einen Selbsttest durchführt:

Wenn der Sensor normal ist, blinkt die grüne Anzeigeleuchte dreimal; wenn nicht, blinkt die rote Anzeigeleuchte dreimal.

Wenn der Summer normal ist, ertönt er dreimal; wenn nicht, ertönt er nicht.

Kohlenmonoxid-Alarm

Wenn die Kohlenmonoxidkonzentration 50 ppm überschreitet, gibt das Gerät einen akustischen Alarm aus und das entsprechende Anzeigesymbol blinkt.

DE 03

Instructions d'utilisation

1. Allumer et éteindre l'appareil :

Branchez l'appareil sur une prise de courant, il s'allumera automatiquement. Débranchez l'appareil de la prise, il s'éteindra automatiquement.

REMARQUE : Après la mise en marche de l'appareil, le capteur de gaz combustible se réchauffe automatiquement pendant 30 secondes et un compte à rebours de 30 secondes s'affiche à l'écran. Une fois le processus de préchauffage terminé, l'icône de l'indicateur de gaz combustible clignote normalement.

2. Comment changer d'unité de température:

Appuyez longuement sur le bouton O pour passer de l'unité de température Celsius (°C) à l'unité Fahrenheit (°F).

3. Désactiver ou activer le buzzer (alarme sonore) :

Appuyez brièvement sur la bouton D pour activer ou désactiver le buzzer (alarme sonore).

4. Régler la luminosité de l'écran ou éteindre l'écran :

Appuyez brièvement sur la touche H pour faire passer la luminosité de l'écran d'un niveau élevé à un niveau faible ou pour éteindre l'écran.

REMARQUE : Lorsque le rétroéclairage de l'écran est éteint, l'appareil continue de fonctionner et de surveiller la concentration de gaz combustible et de monoxyde de carbone en continu. Dans ce mode, le voyant vert clignote périodiquement pour indiquer que l'appareil fonctionne. Vous pouvez appuyer sur l'un des trois boutons pour rallumer l'écran.

5. Auto test :

Lorsque l'écran est allumé, vous pouvez appuyer brièvement sur le bouton O pour que l'appareil commence un autotest :

Si le capteur est normal, le voyant vert clignote trois fois ; dans le cas contraire, le voyant rouge clignote trois fois.

Si le buzzer est normal, il retentit trois fois ; dans le cas contraire, il ne retentit pas.

Alarme de monoxyde de carbone

Si la concentration de monoxyde de carbone dépasse 50 ppm, l'appareil émet une alarme sonore et l'icône correspondante clignote.

FR 03

0-50 ppm : No alarm and the green indicator icon blinks.

51-200 ppm : The alarm will sound once every 2 minutes and the yellow indicator icon will blink.

201-999 ppm : The alarm will sound continuously and the red indicator icon will blink.

Combustible Gas Alarm

If the device detects combustible gases, it will sound an audible alarm and the corresponding indicator icon will blink.

No combustible gas : No alarm and the green indicator icon blinks.

Low concentrations : The alarm sounds once every 2 minutes and the yellow indicator icon blinks.

Medium concentrations : The alarm sounds once every 2 minutes and the orange indicator icon blinks.

High concentrations : The alarm sounds continuously and the red indicator icon blinks.

Technical Specifications

Product model: HD08-G

Detectable combustible gases:

carbon monoxide, natural gas, liquefied petroleum gas (LPG);

methane (CH₄), ethane (C₂H₆), propane (C₃H₈), butane (C₄H₁₀);

ethylene (C₂H₄), propylene (C₃H₆), butylene (C₄H₈);

acetylene (C₂H₂), propyne (C₃H₄), butyne (C₄H₆), etc.

Carbon monoxide measuring range: 0-999 ppm (±5%)

Carbon monoxide alarm range: 50-999 ppm

Temperature measuring range: -10°C to 50°C/14°F to 122°F (±3%)

Air humidity measuring range: 5% to 95% RH (±5%)

Data refresh frequency: 2 seconds

Input voltage: AC 100-240V/50-60Hz

Working current: 0.5A Max

Working environment temperature: -10°C to 60°C/14°F to 140°F

Working environment humidity: 20% to 80% RH

Product dimension: 85 x 51 x 33 mm

Product weight: 60 g

Packing list: HD08-G x1; user manual x1

EN 04

0-50 ppm : Kein Alarm und das grüne Anzeigesymbol blinkt.

51-200 ppm : Der Alarm ertönt einmal alle 2 Minuten und das gelbe Anzeigesymbol blinkt.

201-999 ppm : Der Alarm ertönt kontinuierlich und das rote Anzeigesymbol blinkt.

Alarm für brennbare Gase

Wenn das Gerät brennbare Gase feststellt, ertönt ein akustischer Alarm und das entsprechende Anzeigesymbol blinkt.

Kein brennbares Gas : Kein Alarm und das grüne Anzeigesymbol blinkt.

Niedrige Konzentrationen : Der Alarm ertönt einmal alle 2 Minuten und das gelbe Anzeigesymbol blinkt.

Mittlere Konzentrationen : Der Alarm ertönt einmal alle 2 Minuten und das orange Anzeigesymbol blinkt.

Hohe Konzentrationen : Der Alarm ertönt ständig und das rote Anzeigesymbol blinkt.

Produktspezifikationen

Produktmodell: HD08-G

Detektierbare Brenngase:

Kohlenmonoxidmelder, Erdgas, Flüssiggas (LPG);

Methan (CH₄), Ethan (C₂H₆), Propan (C₃H₈), Butan (C₄H₁₀);

Ethylen (C₂H₄), Propylen (C₃H₆), Butylen (C₄H₈);

Acetylen (C₂H₂), Propin (C₃H₄), Butin (C₄H₆), usw.

Kohlenmonoxid-Messbereich: 0-999 ppm (±5%)

Kohlenmonoxid-Alarmbereich: 50-999 ppm

Temperatur-Messbereich: -10°C bis 50°C/14°F bis 122°F (±3%)

Luftfeuchtigkeit-Messbereich: 5% bis 95% RH (±5%)

Datenaktualisierungsfrequenz: 2 Sekunden

Eingangsspannung: AC 100-240V/50-60Hz

Betriebsstrom: 0,5A Max

Temperatur der Arbeitsumgebung: -10°C bis 60°C/14°F bis 140°F

Luftfeuchtigkeit der Arbeitsumgebung: 20% bis 80% RH

Produktabmessungen: 85 x 51 x 33 mm

Produktgewicht: 60 g

Lieferumfang: HD08-G x1; Benutzerhandbuch x1

DE 04

0-50 ppm : Pas d'alarme et l'icône verte clignote.

51-200 ppm : L'alarme se déclenche toutes les 2 minutes et l'icône jaune clignote.

201-999 ppm : L'alarme retentit en continu et l'icône de l'indicateur rouge clignote.

Alarme de gaz combustible

Si l'appareil détecte des gaz combustibles, il émet une alarme sonore et l'icône correspondante clignote.

Pas de gaz combustible : Pas d'alarme et l'icône verte clignote.

Faibles concentrations : L'alarme retentit toutes les 2 minutes et l'icône jaune clignote.

Concentrations moyennes : L'alarme se déclenche toutes les 2 minutes et l'icône orange clignote.

Concentrations élevées : L'alarme se déclenche en continu et l'icône rouge clignote.

Spécifications des Produits

Modèle du produit : HD08-G

Gaz combustibles détectables :

monoxyde de carbone, gaz naturel, gaz de pétrole liquéfié (LPG);

méthane (CH₄), éthane (C₂H₆), propane (C₃H₈), butane (C₄H₁₀);

éthylène (C₂H₄), propylène (C₃H₆), butylène (C₄H₈);

acétylène (C₂H₂), propyne (C₃H₄), butyne (C₄H₆), etc.

Plage de mesure du monoxyde de carbone : 0-999 ppm (±5%)

Plage d'alarme du monoxyde de carbone : 50-999 ppm

Plage de mesure de température : -10°C to 50°C/14°F to 122°F (±3%)

Plage de mesure de l'humidité de l'air : 5% à 95% RH (±5%)

Fréquence de rafraîchissement des données : 2 secondes

Tension d'entrée : AC 100-240V/50-60Hz

Courant de travail : 0,5A Max

Température de l'environnement de travail : -10°C to 60°C/14°F to 140°F

Humidité de l'environnement de travail : 20% à 80% RH

Taille du produit : 85 x 51 x 33 mm

Poids du produit : 60 g

Liste d'emballage : HD08-G x1 ; manuel d'utilisation x1

FR 04

Cautions for Use

1. Keep this product away from water, corrosive liquids and fire sources.
2. Do not use or store this product in an environment with temperature over 60°C.
3. Do not disassemble this product by yourself, otherwise the warranty will be invalid.
4. Do not use this product frequently in places with poor air quality, such as dusty environments.
5. The maximum service life of this product is approximately 5 years. If this product is frequently used in an environment containing combustible gas or carbon monoxide, the service life will be reduced to approximately 3 years. After the end of this product's service life, do not continue to use this product because the sensor will no longer be able to obtain accurate data.

Warranty

We offer one year warranty against any quality problems caused by manufacturing or workmanship defects, excluding disposable batteries or damages caused by accident, negligence, modification, improper use or handling.

If you have any problem when using our product, please feel free to contact us through the following email address:

gedsffati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

EN 05

Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung

1. Halten Sie dieses Produkt von Wasser, korrosive Flüssigkeiten und Feuerquellen fern.
2. Verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht in einer Umgebung mit einer Temperatur von über 60°C.
3. Zerlegen Sie dieses Produkt nicht von Ihnen selbst, sonst erlischt die Garantie.
4. Verwenden Sie dieses Produkt nicht häufig an Orten mit schlechter Luftqualität, wie z.B. in staubiger Umgebung.
5. Die maximale Nutzungsdauer dieses Produkts beträgt ca. 5 Jahre. Wenn dieses Produkt häufig in einer Umgebung verwendet wird, die brennbare Gase oder Kohlenmonoxid enthält, verkürzt sich die Nutzungsdauer auf ca. 3 Jahre. Verwenden Sie dieses Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht mehr, da der Sensor dann keine genauen Daten mehr liefern kann.

Garantie

Wir bieten eine einjährige Garantie gegen Qualitätsprobleme, die durch Herstellungs- oder Verarbeitungsfehler verursacht werden, mit Ausnahme von Einwegbatterie oder Schäden, die durch Unfälle, Fahrlässigkeit, Modifikationen, unsachgemäße Verwendung oder Handhabung verursacht werden.

Falls Sie Probleme bei der Verwendung unseres Produkts haben, fühlen Sie sich frei, uns über die folgende E-Mail-Adresse zu kontaktieren:

gedsffati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

DE 05

Précautions d'Utilisation

1. Tenir ce produit à l'écart de l'eau, des liquides corrosifs et des sources de feu.
2. Ne pas utiliser ou stocker ce produit dans un environnement dont la température est supérieure à 60°C.
3. Ne pas démonter ce produit soi-même, sous peine d'invalider la garantie.
4. N'utilisez pas fréquemment ce produit dans des endroits où la qualité de l'air est médiocre, tels que les environnements poussiéreux.
5. La durée de vie maximale de ce produit est d'environ 5 ans. Si ce produit est fréquemment utilisé dans un environnement contenant des gaz combustibles ou du monoxyde de carbone, sa durée de vie sera réduite à environ 3 ans. Après la fin de la durée de vie de ce produit, ne continuez pas à l'utiliser car le capteur ne sera plus en mesure d'obtenir des données précises.

Garantie

Nous offrons une garantie d'un an contre tout problème de qualité causé par des défauts de fabrication ou de main d'œuvre, à l'exclusion des piles jetables ou des dommages causés par un accident, une négligence, une modification, une utilisation ou une manipulation incorrecte.

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de notre produit, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse électronique suivante :

gedsffati-service@outlook.com



MADE IN CHINA

FR 05

